ERK
EL
ENZ

Echt. Ehrlich. Einzigartig.

Auszug aus der Niederschrift

1. Sitzung des Partnerschaftskomitees vom 31.05.2022

TOP 3. Mitteilungen der Vorsitzenden und des Bürgermeisters
zur Kenntnis genommen

A 3.1 Europafest/ Jubiläumsfeiern in Erkelenz vom 25. – 27.10.2019
hier: Verwendungsnachweis und allgemeiner Rückblick

Komiteevorsitzende Sprenger teilt – wie in der Anlage beigefügt – mit.
Sie gibt einen Überblick über die Kosten für die Jubiläumsfeierlichkeiten. In diesem Zusammenhang weist sie auch auf die Bedeutung der Gründung des Vereins Erkelenz International hin. Der Verein habe für diesen Anlass Fördergelder aus EU-Mitteln beantragen können. Diese Möglichkeit hat das Partnerschaftskomitee nicht.

A 3.2 Bürgermeisterwahlen in Partnerstädten

Bürgermeister Muckel teilt – wie in der Anlage beigefügt – mit.

A 3.3 Digitale Grußbotschaften
hier: Video aus Bad Windsheim

Bürgermeister Muckel teilt – wie in der Anlage beigefügt – mit.
Das Video mit der Grußbotschaft von Bürgermeister Heckel aus Bad Windsheim wird den Komiteemitgliedern in der Sitzung gezeigt.

A 3.4 Deutsch-französischer Bürgerfonds

Komiteevorsitzende Sprenger teilt – wie in der Anlage beigefügt – mit.
Den Komiteemitgliedern liegen Flyer zum deutsch-französischen Bürgerfonds jeweils in deutscher und französischer Sprache vor (s. Anlage).
Sie zeigt zu diesem Thema ein kurzes Erläuterungsvideo.

A 3.5 Gäste aus Saint-James und Bad Windsheim zum Lambertusmarkt
(Antrittsbesuche der Bürgermeister)

Bürgermeister Muckel teilt – wie in der Anlage beigefügt – mit.
Außerdem teilt er mit, dass kurzfristig eine kleine Delegation aus Erkelenz am Wochenende 1. bis 3. Juli 2022 nach Saint-James reisen werde. An diesem Wochenende wird die Kirche Saint Jacques eingeweiht, die nach einem Einsturz der Kirchendecke über der Empore im Jahr 2017 zerstört worden war. Die Pfarrgemeinde Christ-König Erkelenz hatte seinerzeit spontan ein Benefizkonzert organisiert. Die Einnahmen aus diesem Konzert sowie Spenden, die anlässlich des Schöffenessens des Rates der

Stadt Erkelenz im Dezember 2017 gesammelt wurden, wurden an die Partnerstadt Saint-James übergeben.

Anlage 1	A 3.1 Europafest - Jubiläumsfeiern in Erkelenz vom 25.-27.10.2019
Anlage 2	A 3.2 Bürgermeisterwahlen in den Partnerstädten
Anlage 3	A 3.3 Digitale Grußbotschaften, hier Video aus Bad Windsheim
Anlage 4	A 3.4 Deutsch-französischer Bürgerfonds
Anlage 5	A 3.4 Flyer Deutsch-Französischer Bürgerfonds
Anlage 6	A 3.5 Gäste aus Saint-James und Bad Windsheim zum Lambertusmarkt

ERK
EL
ENZ

Echt. Ehrlich. Einzigartig.

Mitteilung	Status: öffentlich Datum: 30.05.2022 Aktenzeichen: Verfasser/in: Friederike Grates
Federführend:	Hauptamt

Europafest/ Jubiläumsfeiern in Erkelenz vom 25. – 27.10.2019

Hier: Verwendungsnachweis und allgemeiner Rückblick

Beratungsfolge:

Datum	Gremium	Top 3
31.5.2022	Partnerschaftskomitee	3.1

Vom 25. bis 27.10.2019 fanden in Erkelenz die Feierlichkeiten aus Anlass der Jubiläen mit den Partnerstädten statt:

Saint-James – Erkelenz	45 Jahre
Bad Windsheim – Erkelenz	25 Jahre
Thum – Erkelenz/Lövenich	5 Jahre

1. Finanzübersicht
   In der für den 11.05.2021 geplanten Sitzung des Partnerschaftskomitees war vorgesehen, einen Überblick über die Herkunft und Verwendung der finanziellen Mittel zu geben. Da diese Sitzung pandemiebedingt abgesagt wurde und auch seither keine weitere stattfinden konnte, wird der Finanzabschluss heute vorgestellt.

2. Allgemeiner Rückblick
   Die Vorsitzende zieht eine allgemeine Bilanz zu den Feierlichkeiten

Finanzabschluss Europafest 25. – 27.10.2019

Abschlussrechnung Verwendungsnachweis/ Zuschuss		
Zeile		
	Kosten	
1	**Gesamtkosten der Jubiläumsveranstaltung**	**40.393,69 €**
2	-davon: Anteil von Stadt bezahlt	7.659,55 €
3	-davon: Anteil von Verein bezahlt (= Zeile 8)	32.734,14 €
	Kostendeckung des Vereinsanteils	
4	Gesamtförderung (EU, Sparkassenstiftung)	22.615,00 €
5	Sonderzuschuss Stadt, ausgezahlt 07/2019	4.000,00 €
6	Zuschuss ausgezahlt 11/2019, aus PSK 010700453100	7.000,00 €
7	**Gesamt städt. Zuschuss und Fördermittel** (= Zeile 9)	**33.615,00 €**
	Ergebnis Verein	
8	Ausgaben (= Zeile 3)	32.734,14 €
9	Einnahmen (= Zeile 7)	33.615,00 €
	Saldo	880,86 €

09.04.20/ Grates

ERK
EL
ENZ

Echt. Ehrlich. Einzigartig.

Mitteilung	Status: öffentlich Datum: 30.05.2022 Aktenzeichen: Verfasser/in: Friederike Grates
Federführend:	Hauptamt

Bürgermeisterwahlen in Partnerstädten

Beratungsfolge:

Datum	Gremium	Top 3
31.5.2022	Partnerschaftskomitee	3

Im Jahr 2020 fanden in allen Partnerstädten Wechsel im Amt des Bürgermeisters statt:

Saint-James (Neue Gemeinde der Gemeinden Saint-James):
Bürgermeister David Juquin
gewählt am 27.05.2020 (50,73 %)
Amtsvorgängerin (abgewählt mit 49,27 %): Marine Cahieu

Bad Windsheim:
Bürgermeister Jürgen Heckel (WiR)
gewählt am 29.03.2020 (56,0 %)
Amtsvorgänger (abgewählt mit 44 %): Bernhard Kisch (CSU)

Thum:
Bürgermeister Thomas Mauersberger (CDU)
gewählt am 11.10.2020 (62,91 %)
Amtsvorgänger (nicht mehr angetreten): Michael Brändel (FDP)

ERKELENZ

Echt. Ehrlich. Einzigartig.

Mitteilung Federführend:	Status: öffentlich Datum: 30.05.2022 Aktenzeichen: Verfasser/in: Friederike Grates

Digitale Grußbotschaften

Hier: Video aus Bad Windsheim

Beratungsfolge:

Datum	Gremium	Top
31.05.2022	Partnerschaftskomitee	3.3

Bei einem virtuellen Treffen mit den Bürgermeistern der Partnerstädte im Frühjahr 2021 wurden diverse Ideen ausgetauscht mit dem Ziel, die Kontakte auch im Hinblick auf Corona aufrecht zu erhalten, zu beleben und zu intensivieren. Insbesondere diente das Treffen zum gegenseitigen ersten Kennenlernen der 2020 in allen vier Städten neu gewählten Bürgermeister.

Unter anderem wurde vereinbart, Videogrußworte zu erstellen und auszutauschen. Diese sollten dann den jeweiligen Stadträten zugeleitet werden. Wir haben daraufhin für die Städte Saint-James, Bad Windsheim und Thum je ein Video gedreht und bereits übermittelt.

Jürgen Heckel, Bürgermeister aus Bad Windsheim, sendete im Januar 2022 sein Video, in dem er aktuelle Projekte der Stadt vorstellt.

Im Nachgang zur Sitzung senden wir den Komiteemitgliedern den Link zum Video per E-Mail:
https://www.youtube.com/watch?v=-g8Cqs2XGdg

ERKELENZ

Echt. Ehrlich. Einzigartig.

Mitteilung Federführend:	Status: öffentlich Datum: 30.05.2022 Aktenzeichen: Verfasser/in: Friederike Grates

Deutsch-französischer Bürgerfonds

Beratungsfolge:

Datum	Gremium	Top
31.05.2022	Partnerschaftskomitee	3.4

Die Vorsitzende informiert über den Deutsch-französischen Bürgerfonds.

https://www.buergerfonds.eu/

Fragen?

Das Team des Deutsch-Französischen Bürgerfonds hilft Ihnen gerne weiter.

info@buergerfonds.eu
+ 49 30 288 757 82

#buergerfondscitoyen
www.buergerfonds.eu

Eine Initiative von

Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS
Liberté Égalité Fraternité

MINISTÈRE DE L'EUROPE ET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
Liberté Égalité Fraternité

Umgesetzt vom Deutsch-Französischen Jugendwerk

OFAJ
DFJW

DEUTSCH-
FRANZÖSISCHER
BÜRGERFONDS
FONDS CITOYEN
FRANCO-ALLEMAND

Gemeinsam gestalten

Jetzt Förderantrag stellen!

Der Deutsch-Französische Bürgerfonds fördert alle, die sich aktiv für eine starke europäische Zivilgesellschaft einsetzen. Projekte, die uns einander näherbringen. Begegnungen über Generationen und Grenzen hinweg.

Wer kann mitmachen?

Der Bürgerfonds fördert zivilgesellschaftliche Begegnungen und Engagement für die deutsch-französische Freundschaft. Förderanträge können stellen:

- gemeinnützige Vereine,
- (Städte-) Partnerschaftsvereine,
- Gebietskörperschaften (Städte, Gemeinden, Landkreise),
- wissenschaftliche Institute,
- Bildungs- und Ausbildungszentren,
- Sozialunternehmen gGmbHs,
- Stiftungen,
- Bürgerinitiativen und informelle Gruppen.

Sprachkenntnisse sind keine Voraussetzung für eine Förderung.

Was wird gefördert?

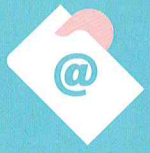
Der Deutsch-Französische Bürgerfonds fördert Projekte, die

- Austausch zwischen Bürger*innen aus Deutschland und Frankreich anregen, erneuern oder vertiefen,
- Demokratie in Deutschland und Frankreich stärken,
- europäische Verständigung und Vielfalt fördern.

Wie funktioniert's?

Ich habe eine Idee!

Ich kontaktiere eine Partnerorganisation in Frankreich.



Der verantwortliche Projektträger reicht online den Förderantrag ein: www.buergerfonds.eu

Unser Förderantrag wird geprüft. Bis zu 80 % der Projektkosten können gefördert werden.

Unser Projekt findet statt!

Der Projektträger reicht Projektbericht und Abrechnung ein.

Des questions ?

L'équipe du Fonds citoyen franco-allemand est à votre disposition pour toute demande d'information.

info@fondscitoyen.eu
+33 1 40 78 18 82

#buergerfondscitoyen
www.fondscitoyen.eu

Une initiative de

Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS
Liberté Égalité Fraternité

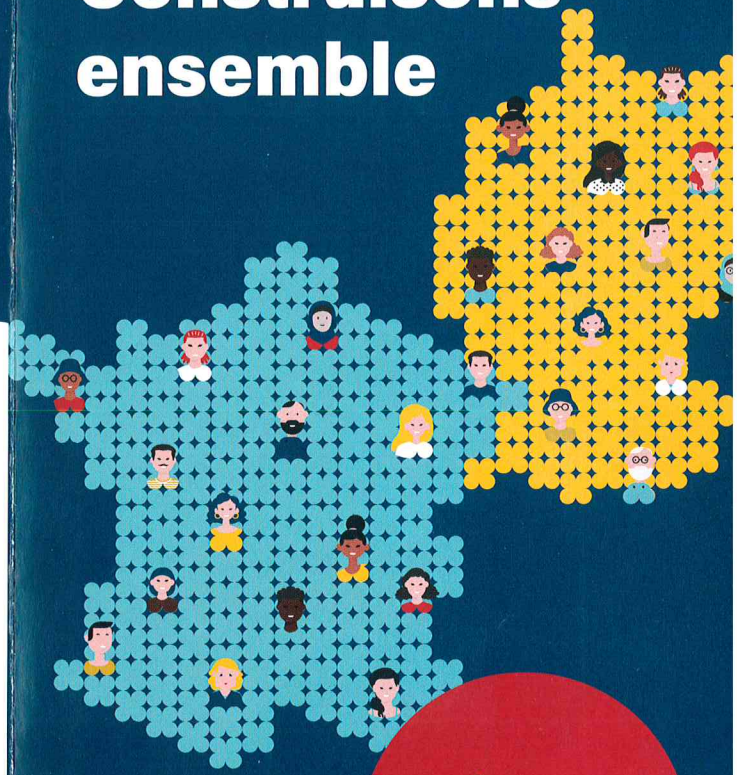
MINISTÈRE DE L'EUROPE ET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
Liberté Égalité Fraternité

Mis en œuvre par l'Office franco-allemand pour la Jeunesse

OFAJ
DFJW

DEUTSCH-FRANZÖSISCHER BÜRGERFONDS
FONDS CITOYEN FRANCO-ALLEMAND

Construisons ensemble



À vos projets !

Le Fonds citoyen franco-allemand soutient les personnes qui participent activement à la création d'une société civile européenne engagée, en œuvrant à des projets communs et intergénérationnels au-delà des frontières entre la France et l'Allemagne.

Qui peut participer ?

Le Fonds citoyen promeut les rencontres au sein de la société civile et l'engagement au service de l'amitié franco-allemande.
Des demandes de subvention peuvent être soumises par les acteurs suivants :

- associations ;
- comités de jumelage ;
- communes et collectivités territoriales ;
- instituts scientifiques ;
- centres de formation ;
- acteurs de l'économie sociale et solidaire ;
- fondations ;
- initiatives citoyennes et groupes informels de personnes.

Les compétences linguistiques ne sont pas un prérequis pour déposer une demande de subvention.

Pour quels projets ?

Le Fonds citoyen franco-allemand soutient les projets qui

- stimulent, renouvellent ou approfondissent les échanges entre citoyens de France et d'Allemagne ;
- renforcent la démocratie en France et en Allemagne ;
- promeuvent la compréhension et la diversité européennes.

Comment ça marche ?

J'ai une idée !

Je contacte une organisation partenaire en Allemagne.

Notre responsable de projet soumet la demande de subvention en ligne : www.fondscitoyen.eu

Notre demande de subvention est examinée. Jusqu'à 80 % des frais peuvent être financés.

Notre projet se concrétise !

Notre responsable de projet rend le rapport du projet et le décompte.

ERKELENZ

Echt. Ehrlich. Einzigartig.

Mitteilung	Status: öffentlich Datum: 30.05.2022 Aktenzeichen: Verfasser/in: Friederike Grates
Federführend:	

Gäste aus Saint-James und Bad Windsheim zum Lambertusmarkt (Antrittsbesuche der Bürgermeister)

Beratungsfolge:

Datum	Gremium	Top
31.05.2022	Partnerschaftskomitee	3.5

Zum Lambertusmarkt haben Gäste aus den Partnerstädten ihren Besuch angekündigt.

Aus Saint-James:

- David Juquin, Bürgermeister
- Yannick Duval, Vorsitzender des Partnerschaftskomitees
- Paul-Arthur Leblois, Ratsherr, Assistent des Abgeordneten in Nationalversammlung in Paris

Aufenthalt: 15. – 18.06.22

Aus Bad Windsheim:

- Jürgen Heckel, Bürgermeister
- Ronald Reichenberg, Dritter stellv. Bürgermeister

Aufenthalt: 16.06.2022 (An- und Rückreise)

Für David Juquin und Jürgen Heckel ist es zugleich der Antrittsbesuch in der Funktion als Bürgermeister.

Bürgermeister Stephan Muckel war bereits im Juli 2021 zu Gast in Bad Windsheim.